

Pronouncement of the First Abu Dhabi Bank Internal Shariah Supervision Committee

All praise is due to Allah, prayers and peace be upon the last Prophet Mohammad, and be upon his relatives and all his companions

Islamic Term Deposit (Wakalah)

The First Abu Dhabi Bank Internal Shariah Supervision Committee (the Shariah Committee) has been presented with the below described structure, mechanism and documentation of the Islamic Term Deposit (Wakala) product (the Product or Term Deposit Account).

A. Structure & Mechanism

1. The Product is structured based on the Shariah concept of Wakala. The Term Deposit Account is a profit-bearing investment account, and the funds deposited into the Term Deposit Account is not guaranteed by the Bank.
2. The customer (as Muwakkil) may place funds with the Bank (as Wakeel) for an agreed anticipate profit rate and for an agreed duration of time. The funds held in such Term Deposit Account (the Wakalah funds) are pooled into the Bank's Islamic funds pool and co-mingled with other funds of the pool (including other deposits, investment funds and shareholders' funds).
3. The Bank (acting as Wakeel, in respect of the Wakalah funds) invests and deploys such funds into Shariah-compliant business activities or Islamic assets of the Bank. The profit generated from such investment (if any) will be distributed to the customer based on the agreed anticipated profit rate, subject to the actual profit rate/profit generated.
 - If the actual profit rate is equal to or greater than the anticipated profit rate, the Bank shall pay to the customer an amount equal to the anticipated profit. Any excess of the actual profit shall be retained by the Bank as an incentive payment.
 - If the actual profit rate is less than the anticipated profit rate, the Bank shall pay to the customer an amount equal to the actual profit. The Bank may however, in its absolute discretion, grant a Hibah to the customer based on the applicable anticipated profit rate. Such Hibah are granted at sole discretion of the Bank and from its own profit or shareholders' funds.

The investment risk (including any financial losses arising from the investment, but excluding any losses resulting from the Bank's gross negligence, wilful misconduct or breach of the relevant terms and conditions) shall be borne solely by the customer.

قرار لجنة الرقابة الشرعية الداخلية لبنك أبوظبي الأول

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد خاتم الأنبياء وعلى آله وصحبه أجمعين

حساب الوديعة الاستثمارية الإسلامية (الوكالة)

تم عرض على لجنة الرقابة الشرعية الداخلية التابعة لبنك أبوظبي الأول (لجنة الرقابة الشرعية) الهيكل، والآلية والوثائق الواردة أدناه بخصوص منتج الوديعة الاستثمارية الإسلامية (الوكالة) (المنتج أو حساب الوديعة الاستثمارية).

أ. الهيكل والآلية

1. تم إعداد المنتج على أساس الوكالة. وحساب الوديعة الاستثمارية حساب استثمار بأرباح، والأموال المودعة في حساب الوديعة الاستثمارية غير مضمونة من قبل البنك.
 2. يجوز للعميل (بصفته الموكل) أن يودع أموالاً لدى البنك (بصفته الوكيل) مقابل معدل ربح متوقع متفق عليه لمدة زمنية متفق عليها. يتم تجميع الأموال المحتفظ بها في حساب الوديعة الاستثمارية (أموال الوكالة) في صندوق الأموال الإسلامية للبنك ويتم دمجها مع أموال أخرى في الصندوق (بما في ذلك ودائع أخرى، أموال الاستثمار وأموال المساهمين).
 3. يستثمر البنك (بصفته الوكيل فيما يتعلق بأموال الوكالة) ويستخدم تلك الأموال في أنشطة تجارية متوافقة مع الشريعة أو في الأصول الإسلامية للبنك. وسوف يوزع الربح المحقق من ذلك الاستثمار (إن وجد) إلى العميل بناء على معدل ربح متوقع متفق عليه، مع مراعاة معدل الربح الفعلي / الربح المحقق.
 - إذا كان معدل الربح الفعلي يعادل أو أكبر من معدل الربح المتوقع، يدفع البنك إلى العميل مبلغاً يساوي الربح المتوقع. ويحتفظ البنك بأي فائض في الربح الفعلي كحافز.
 - إذا كان معدل الربح الفعلي أقل من معدل الربح المتوقع، يدفع البنك إلى العميل مبلغاً يعادل الربح الفعلي. ويجوز للبنك، مع ذلك، بناء على تقديره المطلق، دفع هبة إلى العميل استناداً إلى معدل الربح المتوقع المنطبق. ويتم منح تلك الهبة بناء على التقدير الخاص للبنك ومن ربحه الخاص أو أموال المساهمين.
- يتحمل العميل وحده مخاطر الاستثمار (بما في ذلك أي خسائر مالية تنشأ عن الاستثمار، باستثناء خسائر تنشأ بسبب إهمال جسيم من البنك أو سوء تصرف عمدي من جانبه أو انتهاكه للأحكام والشروط ذات الصلة).

B. Documentation

The key documents relating to the Product are as follows:

1. Master Wakalah Agreement for Investment
2. General Terms and Conditions for Islamic Accounts

And any other document designated as such by the Bank (as approved by the Shariah Committee) from time to time.

Approval

The Shariah Committee, having reviewed the structure, mechanism and documentation as mentioned above, hereby rules that the Product is permissible and is in accordance with the Shariah principles.

And Allah knows best.

First Abu Dhabi Bank Internal Shariah Supervision Committee

ب. الوثائق

أهم المستندات المتعلقة بالمنتج هي كالتالي:

1. اتفاقية وكالة الرئيسية للاستثمار

2. الأحكام والشروط العامة للحسابات الإسلامية.

وأي مستند آخر يُحدّد على أنه كذلك من قبل البنك (وتوافق عليه لجنة الرقابة الشرعية) من حين لآخر.

الموافقة

بعد مراجعة الهيكل، والآلية والوثائق المذكورة أعلاه، قررت لجنة الرقابة الشرعية الداخلية على أن حساب الوديعة الاستثمارية الإسلامية (الوكالة) جائزة ومتوافقة مع قواعد وأحكام الشريعة الإسلامية.

والله أعلم

لجنة الرقابة الشرعية الداخلية لبنك أبوظبي الأول